

Brugervejledning til det trådløse clip-on headset (HS-3W)



9356693

2. udgave

OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi, NOKIA CORPORATION, erklærer som eneansvarlige, at produktet HS-3W er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiv fra Ministerrådet: 1999/5/EC. En kopi af Overensstemmelseerklæringen findes på adressen http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0682

Copyright © 2004 Nokia. Alle rettigheder forbeholdes.

Kopiering, overførsel, overdragelse eller lagring af en del eller hele indholdet af dette dokument i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nokia er ikke tilladt.

Nokia og Nokia Connecting People er registrerede varemærker tilhørende Nokia Corporation. Andre produkter og firmanavne, som er nævnt heri, kan være varemærker eller handelsnavne tilhørende deres respektive ejere.

Nokia udvikler løbende sine produkter. Nokia forbeholder sig retten til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

Nokia kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for tab af data eller fortjeneste eller nogen som helst form for specielle, tilfældige, betingede eller indirekte skader, uanset hvordan de er forvoldt.

Oplysningerne i dette dokument leveres "som de er og forefindes". Medmindre det er krævet af gældende lovgivning, stilles der ikke nogen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, i forbindelse med nøjagtigheden, pålideligheden eller indholdet af dette dokument. Nokia forbeholder sig retten til at ændre dette dokument eller trække det tilbage på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

Enkelte produkter føres ikke i visse områder. Forhør dig hos din nærmeste Nokia-forhandler.

I nogle lande kan der være begrænsninger i brugen af Bluetooth-enheder. Kontakt de lokale myndigheder.

Indhold

1. Introduktion.....	5
Bluetooth trådløs teknologi.....	5
Kortet i salgspakken.....	6
2. Sådan kommer du i gang.....	7
Oversigt	7
Oplader og batterier	9
Udtagning og isætning af batterier	9
Opladning af batteriet.....	11
Når batteriet er ved at løbe tør for strøm.....	11
Parring af headsettet med en kompatibel telefon	12
Frakobling af headsettet fra telefonen	13
Gentilkobling af forbundet headset til kompatibel telefon	13
Fejlfinding	14
3. Brug af headsettet.....	15
Sådan tændes og slukkes headsettet.....	15
Brug af headsettet	16
Opkaldsfunktioner	17
Besvarelse og afslutning af opkald	17
Automatisk besvarelse.....	17
Afvisning af opkald.....	17
Indtastning af det nummer, du sidst har ringet til	17
Indstilling af igangværende opkald til lydløs.....	18
Stemmestyrede opkald	18
Justering af øresneglens lydstyrke.....	18

Overførsel af opkald mellem telefon og headset.....	18
Brug af headsettet sammen med flere forbundne telefoner	19
Gendannelse af headsettets oprindelige indstillinger.....	20
4. Batterioplysninger	21
Opladning og afladning	21
Vedligeholdelse	23

1. Introduktion

Det trådløse clip-on headset HS-3W kan tilsluttes til en kompatibel telefon, som understøtter Bluetooth-teknologien. På den måde bliver du i stand til at modtage opkald, uanset om du er på kontoret eller ej.

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager headsettet i brug. Denne brugervejledning til det trådløse clip-on headset HS-3W erstatter ikke brugervejledningen til telefonen, som indeholder vigtige oplysninger vedrørende sikkerhed og vedligeholdelse. Opbevar headsettet, således at små børn ikke kan få fat i det.

■ Bluetooth trådløs teknologi

Det trådløse clip-on headset HS-3W er specielt udviklet til kompatible Nokia-telefoner, som understøtter Bluetooth-teknologien. Headsettet kan dog anvendes sammen med enhver kompatibel Bluetooth-enhed, som understøtter headset eller håndfri profil. (Profilen defineres af Bluetooth-kommandoerne, som anvendes af telefonen til styring af headsettet).

Ved hjælp af Bluetooth-teknologien er det muligt at forbinde kompatible kommunikationsenheder uden brug af kabler. En Bluetooth-forbindelse kræver ikke, at telefonen eller headsettet kan "se" hinanden, men den indbyrdes afstand mellem dem må højst være 10 meter. Forbindelsen kan dog blive udsat for interferens fra forhindringer som f.eks. mure og andet elektronisk udstyr.

Det trådløse clip-on headset HS-3W opfylder de krav, der er angivet i Bluetooth specifikation 1.1. Der gives dog ingen garanti for, at det trådløse clip-on headset HS-3W og andre Bluetooth-produkter kan arbejde sammen, da det afhænger af deres kompatibilitet. Du kan få flere oplysninger om kompatibiliteten mellem det trådløse clip-on headset HS-3W og andre Bluetooth-produkter hos din forhandler.

■ Kortet i salgspakken

Kortet indeholder den generelle Bluetooth-kode (0000), som er nødvendig for at forbinde telefonen med headsettet. Opbevar kortet på et sikkert sted, se [Parring af headsettet med en kompatibel telefon](#) side 12.

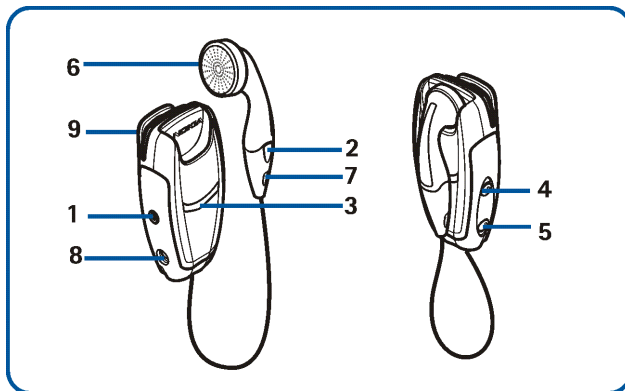
2. Sådan kommer du i gang



Bemærk: Der kan i visse situationer være begrænsninger på anvendelsen af de trådløse enheder. Læg mærke til, om der er begrænsninger i brugen og overhold tegn og instruktioner vedrørende anvendelsen af trådløse enheder.

■ Oversigt

Headsettet indeholder de dele, som er vist på figur 1.





Bemærk: Headsettet indeholder magnetiske dele. Metalliske materialer kan tiltrækkes af headsettet, og personer, der bruger høreapparat eller pacemaker, bør ikke holde headsettet op mod det øre, hvor høreapparatet sidder eller tæt på pacemakern. Sæt altid ørestykket fast i holderen, da metalliske materialer kan tiltrækkes af ørestykket. Placer ikke kreditkort eller andre magnetiske lagringsmedier i nærheden af headsettet, da de oplysninger, der er lagret på dem, kan blive slettet.

1 – Afbryderknap: Tænder og slukker headsettet eller sætter headsettet til lydløs under et igangværende opkald.

2 – Besvar-/afslut-knap: Besvarer eller afslutter opkaldet. Denne tast kan også anvendes til stemmestyrede opkald, genopkald samt overførsel af et aktivt opkald mellem headsettet og den kompatible telefon.

3 – Indikatorlys: Viser headsettets nuværende status.

4 – Lydstyrke op: Skruer op for øresneglens lydstyrke under opkaldet.

5 – Lydstyrke ned: Skruer ned for øresneglens lydstyrke under opkaldet.

6 – Øresnegl: Overfører stemmen på den, der ringer.

7 – Mikrofon: Opfanger din stemme.

8 – Stik til opladning

9 – Batteridæksel

Inden du tager headsettet i brug, skal du:

- Installer og oplad batteriet
- Forbind headsettet med en kompatibel telefon

■ Oplader og batterier

Kontroller opladerens modelnummer, inden du anvender den sammen med headsettet. Det trådløse clip-on headset HS-3W er beregnet til brug sammen med følgende opladere: ACP-8, ACP-9, ACP-12 og LCH-12.



Advarsel! Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Nokia til brug sammen med netop denne enhed. Anvendelse af andre typer kan føre til, at godkendelse eller garanti for headsettet bortfalder, og en sådan anvendelse kan være forbundet med fare.

Din lokale forhandler kan oplyse dig om, hvor du kan købe godkendte batterier og opladere. Når du tager strømkablet ud, skal du tage fat i stikket og trække det ud. Træk ikke i kablet.

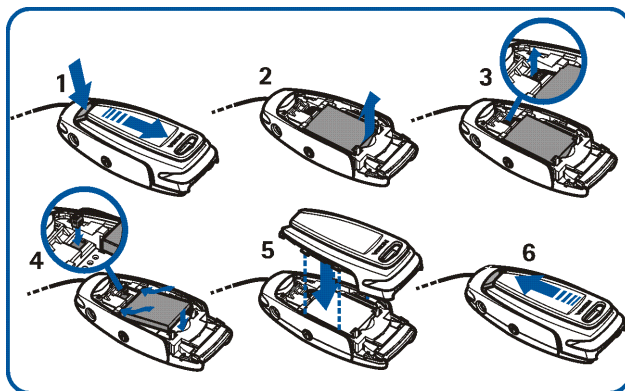
■ Udtagning og isætning af batterier



Bemærk: Før du åbner dækslet, skal du afbryde strømmen og fjerne enheden fra opladeren. Opbevar og anvend altid enheden med dækslet på.

Headsettet har et genopladeligt LiPo-batteri.

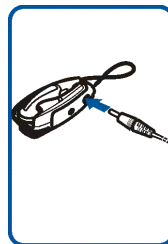
- Åbn batteridækslet med et let tryk på udløserknappen og skub dækslet bagover, se figur 2.1.



- Fjern batteriet, se figur 2.2.
- Fjern batteriet og tag stikket ud, se figur 2.3.
- Udskift batteriet. Sæt stikket i igen og sæt batteriet på plads, se figur 2.4.
- Luk batteridækslet, se figur 2.5.
- Kontroller, at dækslet er lukket, se figur 2.6.

■ Opladning af batteriet

1. Tilslut ladekablet til headsettet som vist på figur 3.
2. Sæt opladeren i en stikkontakt på væggen. Det røde indikatorlys vises under opladning. Det kan tage op til 2 timer og 45 minutter at oplade batteriet, alt afhængig af hvilken oplader der anvendes.
3. Når batteriet er fuldt opladet, vises det grønne indikatorlys. Tag opladeren ud af stikkontakten og headsettet.



Når batteriet er ved at løbe tør for strøm

Det fuldt opladede batteri har strøm til op til 5 times taletid og 120 timers standbytid. (Ved standby er headsettet tændt, men der er ingen igangværende opkald.)

Headsettet bipper, når batteriet er ved at løbe tør for strøm. Batteriet oplades som beskrevet ovenfor.

■ Parring af headsettet med en kompatibel telefon

1. Kontroller, at den kompatible telefon er tændt.
2. Tænd headsettet. Kontroller, at headsettet er opladet.
3. Aktiver Bluetooth-forbindelsen via telefonen. Yderligere oplysninger findes i brugervejledningen til telefonen.
4. Indstil telefonen til at søge efter Bluetooth-enheder som angivet i telefonens brugervejledning.
5. Vælg Nokia HS-3W på listen.
6. Indtast koden for at forbinde headsettet med telefonen. **Koden er angivet på kortet i den salgs pakke, som følger med headsettet.**

Når du har indtastet koden, bliver telefonen headsettets standardtelefon, medmindre headsettet tidligere har været forbundet med en anden telefon. Se også [Brug af headsettet sammen med flere forbundne telefoner](#) på side 19.

Headsettet bipper én gang, og en aktiv Bluetooth-forbindelse vises ved hjælp af et blinkende hvidt indikatorlys. Headsettet vises nu i telefonens menu, hvor du kan se de Bluetooth-enheder, som er tilsluttet den kompatible telefon.

7. Sådan tager du headsettet i brug (se side 15).

Frakobling af headsettet fra telefonen

Headsettet kan kobles fra telefonen, hvis du for eksempel ønsker at anvende en anden Bluetooth-enhed sammen med den. Hvis du ønsker at frakoble headsettet, skal du gøre følgende:

- Sluk headsettet.
- Kobl headsettet fra i telefonens Bluetooth-menu.
- Anbring headsettet over ti meter væk fra telefonen.

Headsettet kobles ligeledes fra, hvis batteriet løber tør for strøm.

Bemærk, at det ikke er nødvendigt at slette parringen med headsettet for at koble det fra. Når et forbundet headset kobles til igen, vil du ikke blive bedt om at opgive koden.

Gentilkobling af forbundet headset til kompatibel telefon

Hvis du vil gentilkoble headsettet til standardtelefonen eller den sidst anvendte telefon, skal headsettet tændes. Derefter forbindes headsettet i telefonens Bluetooth-menu som angivet i brugervejledningen til telefonen.

Bemærk, at forbindelsen kun etableres automatisk, hvis du har indstillet telefonen til at acceptere forespørgsler om Bluetooth-forbindelser uden din tilladelse. I kompatible Nokia-telefoner kan dette gøres ved at ændre de enheder, der er forbundet, i Bluetooth-menuen.

■ Fejlfinding

Hvis du ikke tilslutter headsettet til den kompatible telefon, skal du følge nedenfor stående fremgangsmåde:

- Kontroller, at Bluetooth-funktionaliteten er aktiveret i den kompatible telefon.
- Kontroller, at headsettet er tændt og forbundet med den kompatible telefon.
- Kontroller, at den tidligere Bluetooth-forbindelse er blevet afbrudt fra telefonen.
- Kontroller, at headsettet befinder sig mindre end ti meter fra telefonen, og at der ikke er nogen forhindringer som f.eks. mure eller andet elektronisk udstyr mellem headsettet og telefonen.
- Listen med headsettets parringsoplysninger kan være fuld. Headsettet kan højst gemme oplysninger om otte telefoner ad gangen. Hvis listen er fuld, gendannes headsettets originale indstillinger, se [Gendannelse af headsettets oprindelige indstillinger](#) på side 20.
- Hvis headsettet ikke automatisk gentilkobles til standardbrugeren/den sidste bruger, skal du trykke på **besvar-/afslut**-tasten og holde den nede.

3. Brug af headsettet



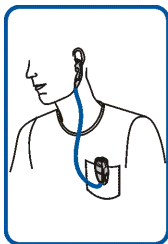
Bemærk: Der kan i visse situationer være begrænsninger på anvendelsen af de trådløse enheder. Læg mærke til, om der er begrænsninger i brugen, og overhold tegn og instruktioner vedrørende anvendelsen af trådløse enheder.

■ Sådan tændes og slukkes headsettet

Tænd headsettet ved at trykke på **afbryderknappen** og holde den nede i to sekunder. Headsettet bipper, og det grønne indikatorlys begynder at blinke. Indikatorlyset fortsætter med at blinke i ca. ti minutter, eller indtil headsettet forbindes med en kompatibel telefon. Hvis headsettet ikke kobles til en telefon inden for dette tidsrum, slukker headsettet.

Sluk headsettet ved at trykke på **afbryderknappen** og holde den nede i to sekunder, når der ikke er noget igangværende opkald. Headsettet bipper, og det røde indikatorlys vises kort.

Brug af headsettet



Bær headsettet ved at fastgøre det til tøjet som vist på figur 4, eller bær det rundt om halsen ved hjælp af en halsrem som vist på figur 5.



Når headsettet ikke er i brug, kan du sno øresneglens ledning rundt om headsettet som vist på figur 6.

■ Opkaldsfunktioner

Når headsettet er forbundet til telefonen, foretages opkald ved at bruge telefonen på normal vis. Bemærk, at opkaldsfunktionerne afhænger af den telefon, der anvendes.

Besvarelse og afslutning af opkald

Når der er et opkald til dig, hører du en ringetone via headsettet.

Tryk på **besvar-/afslut-** knappen for at besvare opkaldet eller afslutte det igangværende opkald.

Du kan også besvare eller afslutte opkald ved hjælp af telefonen.

Automatisk besvarelse

Hvis den automatiske svarfunktion er sat til, besvarer telefonen automatisk alle indkomne opkald efter et ring.

Afvisning af opkald

Når du modtager et opkald, som du ikke ønsker at besvare, skal du trykke kort på **besvar-/afslut-** tasten to gange.

Indtastning af det nummer, du sidst har ringet til.

Tryk kort på **besvar-/afslut-** knappen to gange, når der ikke er nogen igangværende opkald.

Indstilling af igangværende opkald til lydløs

Du kan indstille et igangværende opkald til lydløs tilstand eller fjerne denne indstilling ved kort at trykke på afbryderknappen.

Stemmestyrede opkald

Når der ikke er nogen igangværende opkald, skal du trykke på **besvar-/afslut-**knappen og holde den nede, indtil du hører en tone, som angiver, at du nu kan sige det ønskede navn. Sig navnet. Telefonen afspiller navnet og taster det tilhørende telefonnummer.

Stemmestyrede opkald kan ligeledes aktiveres ved hjælp af telefonen. Yderligere oplysninger om stemmestyrede opkald findes i brugervejledning til telefonen. Bemærk, at denne funktion kun er tilgængelig, hvis telefonen understøtter stemmestyrede opkald.

■ Justering af øresneglens lydstyrke

Tryk på **lydstyrke op** for at skruer op for lydstyrken eller **lydstyrke ned** for at skruer ned for lydstyrken. Lydstyrken justeres hurtigt ved at trykke på én af tasterne og holde den nede.

■ Overførsel af opkald mellem telefon og headset

Du kan overføre aktive opkald mellem headsettet og alle kompatible telefoner. Hvis du vil overføre et opkald fra headsettet til telefonen eller omvendt, skal du trykke på **besvar-/afslut-**tasten og holde den nede eller bruge den tilsvarende funktion i telefonen.

■ Brug af headsettet sammen med flere forbundne telefoner

Den kompatible telefon skal forbindes med headsettet, før headsettet kan anvendes. Headsettet kan højst forbindes med otte kompatible telefoner, men det kan kun tilsluttes én telefon ad gangen.

Den telefon, som først blev forbundet med headsettet kaldes for "standardtelefonen". Den telefon, som sidst blev anvendt sammen med headsettet kaldes for "den sidst anvendte telefon".

Hvis headsettet tændes inden for en afstand af ti meter til flere andre forbundne telefoner, vil headsettet forsøge at få forbindelse til "standardtelefonen" i løbet af et par sekunder.

Hvis headsettet ikke kan få forbindelse til "standardtelefonen" (hvis den for eksempel er slukket, eller brugeren afviser forbindelsen), vil headsettet forsøge at få forbindelse til "den sidst anvendte telefon" i løbet af et par sekunder.

Hvis headsettet ikke kan få forbindelse med nogen af de kompatible telefoner, vil den være tilgængelig for andre telefoner i ca. ti minutter, hvilket vises med det blinkende grønne indikatorlys. Hvis der ikke opnås forbindelse inden for dette tidsrum, slukker headsettet automatisk.

Hvis du ønsker at anvende headsettet med en forbundet telefon, som ikke er "standardtelefonen" eller "den sidst anvendte telefon", skal forbindelsen etableres i telefonens Bluetooth-menu.

■ Gendannelse af headsettets oprindelige indstillinger

Du kan gendanne headsettets originale indstillinger, hvis du f.eks. vil ændre headsettets standardbruger. Når headsettets originale indstillinger gendannes, slettes alle indstillinger, herunder forbindelsesoplysninger. De originale indstillinger gendannes ved at

trykke på **afbryderknappen** og holde den nede i ti sekunder sammen med **lydstyrke op**. Når de originale indstillinger er gendannet, bipper headsettet to gange, og det grønne indikatorlys blinker i flere sekunder.

4. Batterioplysninger

Headsettet får strøm fra et genopladeligt batteri. Pas på batteriet, og følg nedenstående retningslinjer.

■ Opladning og afladning

Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det begrænset levetid. Køb et nyt batteri, når batteriets standby- og tæltid er mærkbart reduceret.

Brug kun batterier, der er godkendt af producenten, og oplad kun batteriet med de opladertyper, som er godkendt af producenten. Tag opladeren ud af stikkontakten, når den ikke er i brug. Lad ikke batteriet være tilsluttet opladeren i mere end højst en uge, da overopladning kan forkorte batteriets levetid. Hvis et fuldt ladet batteri ikke bliver anvendt, vil det efterhånden aflade sig selv.

Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets ladeevne.

Brug kun batteriet til dets påtænkte formål.

Benyt ikke en beskadiget oplader eller et beskadiget batteri.

Undgå at kortslutte batteriet. Der kan opstå en kortslutning, f.eks. hvis du opbevarer et ekstrabatteri i lommen eller i tasken, hvor en metallisk genstand (f.eks. en mønt, en clips eller en kuglepen) kommer i direkte forbindelse med batteriets poler (metalpunkterne på batteriet). Hvis polerne kortsluttes, kan batteriet eller den metalliske genstand tage skade.

Batteriets kapacitet og levetid forringes, hvis det opbevares i varme eller kolde omgivelser, f.eks. i bilen en varm sommerdag eller kold vinterdag. Opbevar altid batteriet ved en temperatur på mellem 15°C og 25°C. Et headset med et koldt eller varmt batteri virker ikke,

selvom det er fuldt opladt. Batteriers funktionsdygtighed forringes væsentligt ved temperaturer et stykke under 0 C.

Brænd aldrig de brugte batterier!

Brugte batterier skal indleveres til genbrug eller destrueres i henhold til gældende regler.

Smid ikke brugte batterier ud sammen med husholdningsaffaldet.

Vedligeholdelse

Headsettet er et stykke avanceret teknologi, der er udformet i et gennemtænkt design og skal behandles med varsomhed. Følg nedenstående anbefalinger for ikke at krænke de generelle garantibetingelser og for at få glæde af produktet i mange år fremover.

- Opbevar alt tilbehør utilgængeligt for små børn.
- Headsettet må ikke blive vådt. Nedbør, fugt og alle typer af væsker eller fugtighed kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Headsettet må ikke anvendes eller opbevares i støvede, snavsede omgivelser. Dette kan beskadige headsettets bevægelige dele.
- Headsettet bør ikke opbevares i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Headsettet bør ikke opbevares i kolde omgivelser. Når headsettet varmes op (til normal temperatur), kan der inde i headsettet dannes fugt, der kan ødelægge det elektroniske kredsløb.
- Forsøg ikke at åbne headsettet. Headsettet kan tage skade, hvis det udsættes for ukyndig behandling.
- Undgå at tabe, banke på eller ryste headsettet. Hårdhændet behandling kan ødelægge de interne kredsløb.
- Rengør aldrig headsettet med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.
- Mal ikke headsettet. Malingen kan blokere de bevægelige dele og forhindre, at headsettet fungerer korrekt.

Kontakt den nærmeste autoriserede servicetekniker, hvis der opstår problemer med headsettet. Personalet vil hjælpe dig og om nødvendigt sørge for service.